



PROTOKOLL

Sitzung vom Donnerstag, 16. November 2023

BRÜSSEL

Die Sitzung wird am Donnerstag, 16. November 2023, um 9.06 Uhr unter dem Vorsitz von Johan Van Overtveldt (Vorsitzender) eröffnet.

16. November 2023, 9.00–10.30 Uhr

1. Annahme der Tagesordnung

Beschluss: Der Entwurf der Tagesordnung wird angenommen.

2. Mitteilungen des Vorsitzes

3. Genehmigung von Sitzungsprotokollen

- 30./31. August 2023

PV – PE756.038v01-00

Beschluss: Das Protokoll wird genehmigt.

- 20. September 2023

PV – PE756.037v01-00

Beschluss: Das Protokoll wird genehmigt.

* * *

*** Abstimmung ***

4. Entwurf des Berichtigungshaushaltsplans Nr. 4 zum Gesamthaushaltsplan 2023: Kürzung der Mittel für Zahlungen – Sonstige Anpassungen und technische Aktualisierungen

BUDG/9/13378

2023/0367(BUD) 14622/2023 – C9-0410/2023

Berichterstatte(r)in:

Fabienne Keller (Renew)

AM – PE756.168v01-00

Federführend:

BUDG

Mitberatend:

LIBE

- Annahme des Entwurfs eines Berichts

Beschluss: Der Entwurf eines Berichts wird mit 22 Stimmen bei 0 Gegenstimmen und 1 Enthaltung angenommen.

- Einreichung von Änderungsanträgen bis: **14. November 2023, 12.00 Uhr.**

5. Protokoll zur Durchführung des partnerschaftlichen Fischereiabkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft einerseits und der Republik Kiribati andererseits (2023-2028)

BUDG/9/12060

*** 2023/0147(NLE) 09862/2023 – C9-0356/2023

Verfasser der Stellungnahme:

Niclas Herbst (PPE)

Federführend:

PECH – João Pimenta Lopes (The Left)

PR – PE753.774v01-00

Mitberatend:

DEVE, BUDG

- Annahme des Entwurfs einer Stellungnahme

Beschluss: Der Entwurf einer Stellungnahme wird mit 23 Stimmen bei 0 Gegenstimmen und 1 Enthaltung angenommen.

**6. Haushaltsplan 2023: Einzelplan III – Kommission
Berichterstatte(r)in: Fabienne Keller (Renew)
– keine Anträge auf Mittelübertragung**

7. **Haushaltsplan 2023: Sonstige Einzelpläne**
Berichterstatter: Niclas Herbst (PPE)
– EP: C13/2023, C14/2023 – Angenommen mit 25 Stimmen bei 0 Gegenstimmen und 2 Enthaltungen
– AdR: INF 5/2023 – Angenommen mit 26 Stimmen bei 1 Gegenstimme und 0 Enthaltungen
– EWSA: INF 5/2023 – Angenommen mit 25 Stimmen bei 1 Gegenstimme und 0 Enthaltungen
– EAD: INF 1/2023 – Angenommen mit 26 Stimmen bei 1 Gegenstimme und 0 Enthaltungen
– keine weiteren Anträge auf Mittelübertragung

Es sprechen: Kristian Knudsen (GD PERS), Anna Grzybowska (GD LINC), Gilles Guillard (EWSA), Agnieszka Kudlinska (AdR), David Hallonsten (EAD), Niclas Herbst

8. **Gebäudepolitik:**
Berichterstatter: Olivier Chastel (Renew)
– Keine Anträge im Zusammenhang mit der Gebäudepolitik

*** *Ende der Abstimmung* ***

* * *

9. **Gebäudepolitik – Aussprache:**
Berichterstatter: Olivier Chastel (Renew)
– Keine Informationen
10. **Mittelübertragungen Haushaltsplan 2023: Einzelplan III – Kommission**
Berichterstatterin: Fabienne Keller (Renew)
Erläuterungen durch die Kommission
- DEC 19/2023
- Keine weiteren Informationen

Es sprechen: Lenka Filipkova (Kommission, GD BUDG), Valérie Hayer

11. **Ergebnis des Vermittlungsverfahrens zum Haushalt 2024**
BUDG/9/13609
• Aussprache

Beschluss: Aussprache

Es sprechen: Siegfried Mureşan, Nils Ušakovs, Eider Gardiazabal Rubial, Valérie Hayer, Francisco Guerreiro, Bogdan Rzońca, Joachim Kuhs, Dimitrios Papadimoulis, Ana Collado Jiménez, José Manuel Fernandes, Lenka Filipkova (Kommission, GD BUDG)

12. Einführung des Zollkodexes der Union und Einrichtung der Zollbehörde der Europäischen Union sowie Aufhebung der Verordnung (EU) Nr. 952/2013
BUDG/9/12070

***I 2023/0156(COD) COM(2023)0258 – C9-0175/2023

Verfasser der Stellungnahme:

José Manuel Fernandes (PPE)

PA – PE753.728v01-00

Federführend:

IMCO* – Deirdre Clune (PPE)

PR – PE755.046v01-00

Mitberatend:

INTA*, BUDG, CONT

- Prüfung des Entwurfs einer Stellungnahme

Beschluss: Aussprache

- Einreichung von Änderungsanträgen bis: **30. November 2023, 17.00 Uhr**

Es sprechen: José Manuel Fernandes, Nils Ušakovs, Olivier Chastel, Bogdan Rzońca,
Lenka Filipkova (Kommission, GD BUDG)

Schluss der Sitzung: 10.18 Uhr.

* * *

16. November 2023, 10.30–12.00 Uhr

Sitzung der Koordinatoren (unter Ausschluss der Öffentlichkeit)

13. Verschiedenes

14. Nächste Sitzungen

7. Dezember 2023

11. Dezember 2023 – gemeinsame Sitzung der Ausschüsse BUDG und ECON
(Straßburg)

Results of roll-call votes

Contents

1. DRAFT AMENDING BUDGET No 4 TO THE GENERAL BUDGET 2023 Reduction in payment appropriations Other adjustments and technical updates, 2023/0367(BUD) - Fabienne Keller (Renew)	6
1.1. Final vote	6
2. The Protocol on the implementation of the Fisheries Partnership Agreement between the European Community on the one hand, and the Republic of Kiribati, on the other (2023-2028), 2023/0147(NLE) - Niclas Herbst (PPE).....	7
2.1. Final vote	7

Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

1. DRAFT AMENDING BUDGET No 4 TO THE GENERAL BUDGET 2023
Reduction in payment appropriations Other adjustments and technical updates,
2023/0367(BUD) - Fabienne Keller (Renew)

1.1. Final vote

22	+
ECR	Bogdan Rzońca
NI	Andor Deli, Hervé Juvin
PPE	Niclas Herbst, Janusz Lewandowski, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Wolfram Pirchner, Eleni Stavrou, Rainer Wieland
Renew	Olivier Chastel, Vlad Gheorghe, Valérie Hayer, Moritz Körner
S&D	Pietro Bartolo, Pascal Durand, Jonás Fernández, Eider Gardiazabal Rubial, Nils Ušakovs
The Left	Dimitrios Papadimoulis
Verts/ALE	Alexandra Geese, Francisco Guerreiro

0	-

1	0
ID	Joachim Kuhs

2. The Protocol on the implementation of the Fisheries Partnership Agreement between the European Community on the one hand, and the Republic of Kiribati, on the other (2023-2028), 2023/0147(NLE) - Niclas Herbst (PPE)

2.1. Final vote

23	+
ECR	Bogdan Rzońca
NI	Andor Deli, Hervé Juvin
PPE	Ana Collado Jiménez, Niclas Herbst, Janusz Lewandowski, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Wolfram Pirchner, Eleni Stavrou, Rainer Wieland
Renew	Olivier Chastel, Vlad Gheorghe, Valérie Hayer, Moritz Körner
S&D	Pietro Bartolo, Pascal Durand, Jonás Fernández, Eider Gardiazabal Rubial, Nils Ušakovs
The Left	Dimitrios Papadimoulis
Verts/ALE	Alexandra Geese, Francisco Guerreiro

0	-

1	0
ID	Joachim Kuhs

3. Transfers Other Sections 2023 - European Parliament: C13/2023 and C14/2023 - Niclas Herbst (EPP)

3.1. Single vote

25	+
ECR	Bogdan Rzońca
NI	Andor Deli
PPE	Ana Collado Jiménez, José Manuel Fernandes, Niclas Herbst, Monika Hohlmeier, Janusz Lewandowski, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Wolfram Pirchner, Eleni Stavrou, Rainer Wieland
Renew	Olivier Chastel, Vlad Gheorghe, Valérie Hayer, Moritz Körner
S&D	Pietro Bartolo, Pascal Durand, Jonás Fernández, Eider Gardiazabal Rubial, Eero Heinäluoma, Nils Ušakovs
The Left	Dimitrios Papadimoulis
Verts/ALE	Alexandra Geese, Francisco Guerreiro

0	-

2	0
ID	Joachim Kuhs
NI	Hervé Juvin

4. Transfers Other Sections 2023 - European Economic and Social Committee: INF 5/2023 - Niclas Herbst (EPP)

4.1. Single vote

26	+
ECR	Bogdan Rzońca
NI	Andor Deli, Hervé Juvin
PPE	Ana Collado Jiménez, José Manuel Fernandes, Niclas Herbst, Monika Hohlmeier, Janusz Lewandowski, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Wolfram Pirchner, Eleni Stavrou, Rainer Wieland
Renew	Olivier Chastel, Vlad Gheorghe, Valérie Hayer, Moritz Körner
S&D	Pietro Bartolo, Pascal Durand, Jonás Fernández, Eider Gardiazabal Rubial, Eero Heinäluoma, Nils Ušakovs
The Left	Dimitrios Papadimoulis
Verts/ALE	Alexandra Geese, Francisco Guerreiro

1	-
ID	Joachim Kuhs

0	0

**5. Transfers Other Sections 2023 - European Committee of the Regions: INF 5/2023
- Niclas Herbst (EPP)**

5.1. Single vote

25	+
ECR	Bogdan Rzońca
NI	Andor Deli, Hervé Juvin
PPE	Ana Collado Jiménez, José Manuel Fernandes, Niclas Herbst, Monika Hohlmeier, Janusz Lewandowski, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Wolfram Pirchner, Eleni Stavrou, Rainer Wieland
Renew	Olivier Chastel, Vlad Gheorghe, Valérie Hayer, Moritz Körner
S&D	Pietro Bartolo, Pascal Durand, Jonás Fernández, Eider Gardiazabal Rubial, Nils Ušakovs
The Left	Dimitrios Papadimoulis
Verts/ALE	Alexandra Geese, Francisco Guerreiro

1	-
ID	Joachim Kuhs

0	0

6. Transfers Other Sections 2023 - European External Action Service: INF 1/2023 - Niclas Herbst (EPP)

6.1. Single vote

26	+
ECR	Bogdan Rzońca
NI	Andor Deli, Hervé Juvin
PPE	Ana Collado Jiménez, José Manuel Fernandes, Niclas Herbst, Monika Hohlmeier, Janusz Lewandowski, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Wolfram Pirchner, Eleni Stavrou, Rainer Wieland
Renew	Olivier Chastel, Vlad Gheorghe, Valérie Hayer, Moritz Körner
S&D	Pietro Bartolo, Pascal Durand, Jonás Fernández, Eider Gardiazabal Rubial, Eero Heinäluoma, Nils Ušakovs
The Left	Dimitrios Papadimoulis
Verts/ALE	Alexandra Geese, Francisco Guerreiro

1	-
ID	Joachim Kuhs

0	0

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/ΚΟΗΛΟΛΙΓΑΤΕ ΝΙΜΕΚΙΡΙ/ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNÍH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENĹTI ÍV/REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNĂ LISTINA/SEZNAM NAVZOČÍH/LĂSNĂOLOLISTA/NĂRVAROLISTA**

<p>Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)</p>
<p>Johan Van Overtveldt (Chair), Janusz Lewandowski (1st Vice-Chair), Olivier Chastel (2nd Vice-Chair), Niclas Herbst (4th Vice-Chair)</p>
<p>Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselők/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter</p>
<p>Pietro Bartolo, Andor Deli, Pascal Durand, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazabal Rubial, Alexandra Geese, Vlad Gheorghe, Valérie Hayer, Eero Heinäluoma, Monika Hohlmeier, Hervé Juvin, Moritz Körner, Joachim Kuhs, Siegfried Mureșan, Andrey Novakov, Dimitrios Papadimoulis, Bogdan Rzońca, Eleni Stavrou, Nils Ušakovs, Rainer Wieland</p>
<p>Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter</p>
<p>Ana Collado Jiménez, Jonás Fernández, Francisco Guerreiro, Henrike Hahn, Mauri Pekkarinen</p>

209 (7)
Wolfram Pirchner
216 (3)
56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Točka dnevnog reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schůdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Obszerwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Oprazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nðukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)						
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)						
Michela Bortolozzo (DG BUDG), Susan Downhill (DG HOME), Lenka Filipkova (DG BUDG), Eva Gillis Kaňovská (DG BUDG), Albert Legutko (DG BUDG), Daniela Shaptcheva (DG HOME), Jurate Vaznelyte (DG BUDG)						
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ						
<table border="1"> <tr> <td>EESC</td> <td>Gilles Guillard</td> </tr> <tr> <td>CoR</td> <td>Elmars Kronbergs, Agnieszka Kudlinska, Sarah Kuntz</td> </tr> <tr> <td>EEAS</td> <td>Saverio Chindemi, David Hallonsten, Antonio Martínez-Piqueras</td> </tr> </table>	EESC	Gilles Guillard	CoR	Elmars Kronbergs, Agnieszka Kudlinska, Sarah Kuntz	EEAS	Saverio Chindemi, David Hallonsten, Antonio Martínez-Piqueras
EESC	Gilles Guillard					
CoR	Elmars Kronbergs, Agnieszka Kudlinska, Sarah Kuntz					
EEAS	Saverio Chindemi, David Hallonsten, Antonio Martínez-Piqueras					

Други участници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Drugi sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi političi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/De politiska gruppernas sekretariat</p>	
PPE	K. Devavry, E. Kiiski
S&D	C. Avani, Y. Moisan
Renew	K. Burlafinger, E. Kropaite, B. Strøm
Verts/ALE	Z. Herman
ECR	S. Kagut, J. van Brussel
ID	E. Frolova
The Left	M. Kelantonaki
NI	C. Salagnac

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantseleri/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>		
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generalného tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>		
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>		
DG PRES	M. Strasser, M. Ollikainen	
DG IPOL		
DG EXPO		
DG EPRS		
DG COMM		
DG PART		
DG PERS		K. Knudsen
DG INLO		
DG TRAD		
DG LINC		A. Grzybowska
DG FINS		K. Lüddecke
DG ITEC		
DG SAFE		

<p>Правна служба/Service Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Óigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>
<p>R. Crowe</p>
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>
<p>E. Daffarra, V. Aulehla, C. Chamoux, S. Dietzen, B. Kandziora, V. Lagarre, M. Manzinello, T. Maurer, A. Montoya Lozano, D. Neville, S. Reinhart, A. Rouquette, C. Rubach, R. Wilkinson</p>
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočník/Avustāja/Assistenten</p>
<p>A. Jakuc, K. Piot</p>

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman